

Bruselj, 31. oktober 2018
(OR. en)

13588/18

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0900(COD)

JUR 521
COUR 37
INST 416

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Sprememba Protokola št. 3 o Statutu Sodišča Evropske unije – splošni pristop

1. Sodišče Evropske unije je 26. marca 2018 predložilo zahtevo na podlagi člena 281 PDEU za spremembo Protokola št. 3 o Statutu Sodišča Evropske unije, ki je imel štiri glavne sklope, in sicer i) prenos načelne pristojnosti za odločanje na prvi stopnji o tožbah zaradi neizpolnitve obveznosti, vloženih na podlagi člena 108(2) PDEU in členov 258 in 259 PDEU, na Splošno sodišče; ii) prenos pristojnosti za obravnavanje ničnostnih tožb v zvezi z neobstojem ustrezne izvršitve sodbe, ki jo je Sodišče izdalo na podlagi člena 260 PDEU, na Sodišče; iii) uvedba, za nekatere kategorije pritožb, postopka predhodne dopustitve nekaterih pritožb s strani Sodišča; in iv) uskladitev terminologije (dokument 7586/18).
2. Delovna skupina za Sodišče je ta predlog preučila na sejah 20. aprila, 8. junija in 18. julija 2018. Komisija je mnenje o zahtevi Sodišča Evropske unije dala 11. julija 2018 (dokument 11076/18).

3. Na podlagi te izmenjave mnenj je predsednik Sodišča poslal pismo predsedniku Sveta Evropske unije in v njem zapisal, da, čeprav v zvezi s sklopi (ii) do (iv) zahteve ni bilo posebnih težav, enako ne velja za prenos pristojnosti za odločanje na prvi stopnji o nekaterih kategorijah tožb zaradi neizpolnitve obveznosti na Splošno sodišče, kar se med drugim odraža v mnenju Evropske komisije z dne 11. julija 2018. Sodišče je tudi priznalo želje več strani, da bi počakali, dokler se v celoti ne realizirajo koristi reforme strukture sodišč Evropske unije.
4. Sodišče je zato pozvalo zakonodajalca Evropske unije, naj preučitev sklopa zahteve o prenosu pristojnosti za odločanje na prvi stopnji o nekaterih kategorijah tožb zaradi neizpolnitve obveznosti na Splošno sodišče odloži na poznejšo fazo – pri čemer bi v zvezi s tem Sodišče še lahko predlagalo spremembe – in prednostno obravnava preostale tri sklope iz navedene zahteve.
5. Glede na navedeno je Sodišče 10. avgusta 2018 predstavilo spremenjeno zahtevo, ki je vsebovala le tiste dele predloga, ki niso bili problematični. Ta spremenjena zahteva je bila poslana državam članicam, da predložijo pisne pripombe.
6. Komisija je 23. oktobra 2018 dala pozitivno mnenje o spremenjenem osnutku (dok. 13587/18).
7. Zdi se, da, ob upoštevanju teh nedavnih izmenjav, za besedilo v prilogi k temu dokumentu med delegacijami obstaja široko soglasje.
8. Odbor Evropskega parlamenta za pravne zadeve je za poročevalca imenoval Tiema Wölkena (S&D, Nemčija). Ta je osnutek svojega poročila 22. oktobra 2018 predstavil Odboru za pravne zadeve.
9. Glede na navedeno naj Odbor stalnih predstavnikov potrdi besedilo iz priloge k temu dokumentu, da bi na seji Sveta za splošne zadeve 12. novembra 2018 dosegli splošni pristop.

z dne ...

o spremembi Protokola št. 3 o Statutu Sodišča Evropske unije

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 256(1) in drugega odstavka člena 281 Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti njenega člena 106a(1),

ob upoštevanju zahteve Sodišča z dne ...¹,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropske komisije z dne ...²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom³,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Po pozivu iz člena 3(2) Uredbe (EU, Euratom) 2015/2422 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2015 o spremembi Protokola št. 3 o Statutu Sodišča Evropske unije je Sodišče Evropske unije skupaj s Splošnim sodiščem opravilo splošni pregled pristojnosti, ki jo izvajata, in preučilo, ali bi bile glede na reformo strukture sodišč Evropske unije, ki se izvaja na podlagi navedene uredbe, potrebne določene spremembe razdelitve pristojnosti med Sodiščem in Splošnim sodiščem ali načina, na katerega Sodišče obravnava pritožbe.

¹ Zahteva z dne 26. marca 2018 (še ni objavljena v Uradnem listu), kakor je bila spremenjena 10. avgusta 2018.

² Mnenje z dne 11. julija 2018 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in 23. oktobra 2018.

³ Stališče Evropskega parlamenta z dne ... (še ni objavljeno v Uradnem listu) in sklep Sveta z dne ...

- (2) Sodišče meni, kot je razvidno iz poročila, ki ga je 14. decembra 2017 predložilo Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji, da v tej fazi ni treba predlagati sprememb glede obravnavanja vprašanj za predhodno odločanje, ki so mu predložena na podlagi člena 267 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Predlogi za sprejetje predhodne odločbe so namreč temelj sodnega sistema Unije in se hitro obravnavajo, tako da prenos pristojnosti za odločanje o vprašanjih za predhodno odločanje na posebnih področjih, določenih s Statutom Sodišča Evropske unije, na Splošno sodišče trenutno ni potreben.
- (3) Ta pregled, ki sta ga opravila Sodišče in Splošno sodišče, je kljub temu pokazal, da lahko, kadar se odloča o ničnostni tožbi, ki jo vložijo države članice zoper akt Komisije v zvezi z neobstojem ustrezne izvršitve sodbe, ki jo je Sodišče izdalo na podlagi člena 260(2) ali (3) PDEU, Splošno sodišče naleti na hude težave, kadar se Komisija in zadevna država članica ne strinjata glede ustreznosti ukrepov, ki jih je sprejela ta država članica za izvršitev sodbe Sodišča. Iz tega razloga se zdi nujno, da se vsi spori v zvezi z naložitvijo pavšalnega zneska ali plačila denarne kazni državi članici v skladu z navedenimi določbami PDEU pridržijo le Sodišču.
- (4) Poleg tega je iz pregleda, ki sta ga izvedla Sodišče in Splošno sodišče, razvidno, da so številne pritožbe vložene v zadevah, v katerih je že bila opravljena dvojna preučitev, najprej s strani neodvisnega upravnega organa in nato s strani Splošnega sodišča, in da je Sodišče veliko od njih zavrnilo zaradi njihove očitne neutemeljenosti ali zavrglo zaradi očitne nedopustnosti. Da bi se Sodišču omogočilo, da se osredotoči na zadeve, ki zahtevajo vso njegovo pozornost, je v interesu učinkovitega izvajanja sodne oblasti potrebno, da se za pritožbe v takšnih zadevah uvede mehanizem, s katerim Sodišče predhodno dopusti pritožbo, deloma ali v celoti, le če odpira pomembno vprašanje za enotnost, doslednost ali razvoj prava Unije.
- (5) Posledično je treba spremeniti Protokol št. 3 o Statutu Sodišča Evropske unije in hkrati zagotoviti celovito terminološko skladnost med njegovimi določbami in ustreznimi določbami PDEU ter predvideti ustrezne prehodne določbe glede obravnavanja zadev, ki na dan začetka veljavnosti te uredbe še niso bile rešene –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Protokol št. 3 se spremeni:

(1) člen 51 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 51

Z odstopanjem od pravila iz člena 256(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije je Sodišču pridržana pristojnost za:

(a) tožbe iz členov 263 in 265 Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki jih država članica vloži zoper:

- (i) zakonodajni akt, akt Evropskega parlamenta, Evropskega sveta ali Sveta ali zoper opustitev ukrepanja s strani ene ali več navedenih institucij, razen za:
 - sklepe, ki jih Svet sprejme na podlagi tretjega pododstavka člena 108(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije;
 - akte Sveta, sprejete na podlagi uredbe Sveta o ukrepih trgovinske zaščite v smislu člena 207 Pogodbe o delovanju Evropske unije;
 - akte Sveta, s katerimi Svet uresničuje izvedbena pooblastila v skladu s členom 291(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije;
- (ii) ukrepanje ali opustitev ukrepanja Komisije na podlagi člena 331(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije;

(b) tožbe iz členov 263 in 265 Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki jih vloži institucija Unije zoper zakonodajni akt, akt Evropskega parlamenta, Evropskega sveta, Sveta, Komisije ali Evropske centralne banke ali opustitev ukrepanja s strani ene ali več teh institucij;

(c) tožbe iz člena 263 Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki jih država članica vloži zoper akt Komisije v zvezi z neobstojem ustrezne izvršitve sodbe Sodišča, izdane na podlagi člena 260(2), drugi pododstavek, ali (3), drugi pododstavek, Pogodbe o delovanju Evropske unije.“

(2) Vstavi se naslednji člen:

„Člen 58a

Pritožba zoper odločbo Splošnega sodišča v zvezi z odločbo odbora za pritožbe enega od naslednjih uradov in agencij se ne dopusti, razen če Sodišče odloči, da bi jo bilo treba dopustiti:

- (a) Urada Evropske unije za intelektualno lastnino;
- (b) Urada Skupnosti za rastlinske sorte;
- (c) Evropske agencije za kemikalije;
- (d) Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu.

Pritožba se v celoti ali delno dopusti v skladu s podrobnimi pravili, določenimi v Poslovniku, če odpira pomembno vprašanje za enotnost, doslednost ali razvoj prava Unije.

Odločitev o tem, ali je treba pritožbo dopustiti, se obrazloži in objavi.“

Člen 2

Zadeve, ki na podlagi Protokola št. 3, kakor je spremenjen s to uredbo, spadajo v pristojnost Sodišča in ki so v obravnavi pri Splošnem sodišču dne ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] ter katerih pisni del postopka na ta dan še ni končan, se dodelijo Sodišču.

Člen 3

Mehanizem iz člena 58a Protokola št. 3 se ne uporablja za pritožbe, ki so v obravnavi pri Sodišču dne ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].

Člen 4

Ta uredba začne veljati prvi dan meseca, ki sledi mesecu njene objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ..., dne ...

Za Evropski parlament

Za Svet

Predsednik

Predsednik